

Le présent document compte 6 pages

LA CORPORATION DE LA VILLE DE HEARST

Procès-verbal de la réunion ordinaire du Conseil tenue le 21 novembre, 2017 à 18h00 en la salle du Conseil de l'Hôtel de ville, située au 925, rue Alexandra, Hearst, Ontario.

Présents:	Maire suppléant Conseiller Conseiller Conseiller Conseiller	Conrad Morin André Rhéaume Daniel Lemaire Claude Gagnon Raymond Vermette
Personnel :	AEC Greffier	Yves Morrissette Janine Lecours
Absent :	Maire Conseiller	Roger Sigouin (affaires municipales) Gérard Proulx (maladie)

1. OUVERTURE

Résolution no. 374-17

Proposée par : Conseiller Claude Gagnon
Appuyée par : Conseiller Raymond Vermette

QU'IL SOIT RÉSOLU que cette réunion ordinaire du Conseil soit maintenant ouverte à 18 h.

ADOPTÉE

2. PRIÈRE D'OUVERTURE

Le Maire suppléant récite la prière d'ouverture.

3. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Résolution no. 375-17

Proposée par : Conseiller André Rhéaume
Appuyée par : Conseiller Daniel Lemaire

QU'IL SOIT RÉSOLU que le Conseil interrompe les règles de procédure pour ajouter à l'ordre du jour la signature d'une entente avec Infrastructures Canada pour du financement sous le Fonds pour l'eau potable et le traitement des eaux usées (11. d) Finances iv)).

ADOPTÉE

4. INTÉRÊTS PÉCUNIAIRES

Aucun

5. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX DES RÉUNIONS PRÉCÉDENTES DU CONSEIL

Résolution no. 376-17

Proposée par : Conseiller Daniel Lemaire
Appuyée par : Conseiller André Rhéaume

QU'IL SOIT RÉSOLU d'adopter l'arrêté municipal no. 77-17, étant un arrêté pour approuver le procès-verbal de la réunion ordinaire du Conseil tenue le 31 octobre 2017 et de la réunion extraordinaire du 16 novembre 2017.

ADOPTÉE

6. AUDIENCE ET RÉUNION PUBLIQUE

Aucune

7. DÉLÉGATIONS ET PRÉSENTATIONS

Aucune

8. CORRESPONDANCE ET COMMUNICATIONS

Résolution no. 377-17

Proposée par : Conseiller André Rhéaume

Appuyée par : Conseiller Raymond Vermette

QU'IL SOIT RÉSOLU de classer la liste de correspondance présentée à la réunion ordinaire du Conseil tenue le 21 novembre 2017.

ADOPTÉE

9. RAPPORTS ET PROCÈS-VERBAUX DES COMITÉS ET COMMISSIONS

Résolution no. 378-17

Proposée par : Conseiller André Rhéaume

Appuyée par : Conseiller Claude Gagnon

QU'IL SOIT RÉSOLU que le Conseil prenne note des rapports et procès-verbaux des réunions :

- Corporation de logements à but non-lucratif datés du 13 septembre et du 25 octobre 2017
- Bureau de santé Porcupine daté du 15 septembre 2017
- Conseil de la Bibliothèque publique de Hearst daté du 25 octobre 2017.

ADOPTÉE

10. RAPPORT DE L'ADMINISTRATEUR EN CHEF

L'administrateur en chef fait un résumé des diverses tâches accomplies depuis la dernière rencontre. Une copie du rapport est en annexe.

11. FONCTIONS DU CONSEIL

a) Rapport du groupe de travail des travaux publics

i) Rapport d'inspection de déchets solides non-dangereux

Résolution No. 379-17

Proposée par : Conseiller Claude Gagnon

Appuyée par : Conseiller Raymond Vermette

QU'IL SOIT RÉSOLU d'approuver le Rapport d'inspection de déchets solides non-dangereux du Site d'enfouissement de Hearst préparé par le ministère de l'Environnement et de l'Action en matière de changement climatique.

ADOPTÉE

ii) Prolongation du stationnement sans frais au centre-ville

Résolution No. 380-17

Proposée par : Conseiller Claude Gagnon
Appuyée par : Conseiller Daniel Lemaire

QU'IL SOIT RÉSOLU d'adopter l'arrêté municipal no. 78-17, étant un arrêté faisant exception à l'arrêté sur la circulation afin de permettre le stationnement sans frais au centre-ville les vendredis soirs de 18h00 à 21h00 et toute la journée les samedis, pour une période se terminant le 31 décembre 2019.

ADOPTÉE

iii) Révision de la Politique de santé et sécurité au travail

Résolution No. 381-17

Proposée par : Conseiller Claude Gagnon
Appuyée par : Conseiller Daniel Lemaire

QU'IL SOIT RÉSOLLU d'approuver par la présente la version révisée de la Politique de santé et sécurité au travail datée du 21 novembre 2017.

ADOPTÉE

iv) Adoption du rapport du groupe de travail de travaux publics

Résolution No. 382-17

Proposée par : Conseiller Claude Gagnon
Appuyée par : Conseiller Raymond Vermette

QU'IL SOIT RÉSOLU d'adopter le rapport du groupe de travail des travaux publics daté du 14 novembre 2017.

ADOPTÉE

b) Rapport du groupe de travail d'aménagement

Aucun

c) Rapport du groupe de travail des parcs et loisirs

Aucun

d) Rapport du groupe de travail de finances

i) Entente avec Paymentus pour l'option de paiement de factures en ligne et/ou par carte de crédit ou carte de débit

Résolution No. 383-17

Proposée par : Conseiller André Rhéaume
Appuyée par : Conseiller Daniel Lemaire

QU'IL SOIT RÉSOLU d'adopter l'arrêté municipal no. 79-17, étant un arrêté autorisant la signature d'une entente avec *Paymentus* pour l'option de paiement de factures municipales en ligne ou/et par carte de crédit ou de débit.

CONTRE:

Conseiller Raymond Vermette

ADOPTÉE

ii) Entente avec FCM pour le financement du développement du Programme de gestion des actifs de la Ville de Hearst

Résolution No. 384-17

Proposée par : Conseiller André Rhéaume
Appuyée par : Conseiller Raymond Vermette

QU'IL SOIT RÉSOLU d'adopter l'arrêté municipal No. 80-17, étant un arrêté autorisant la signature d'une entente avec la Fédération canadienne des municipalités pour le financement du développement du Programme de gestion des actifs de la Ville de Hearst.

ADOPTÉE

iii) Entente avec The Public Sector Digest Inc. pour la livraison et développement du Programme de gestion des actifs

Résolution No. 385-17

Proposée par : Conseiller André Rhéaume
Appuyée par : Conseiller Raymond Vermette

QU'IL SOIT RÉSOLU d'adopter l'arrêté municipal No. 81-17, étant un arrêté autorisant la signature d'une entente avec *The Public Sector Digest Inc.* pour effectuer la livraison et le développement du Programme de gestion des actifs municipaux de la Ville de Hearst.

ADOPTÉE

iv) Annulation d'arrérages de taxes de Custom Sawmill

Résolution No. 386-17

Proposée par : Conseiller André Rhéaume
Appuyée par : Conseiller Raymond Vermette

QU'IL SOIT RÉSOLU d'approuver les annulations d'arrérages de taxes totalisant 2 937,44\$ des propriétés connues sous le nom de Custom Sawmill, situées sur le chemin Gaspésie, numéros de rôle 010-005-27500-000, 010-005-28000 et 010-005-28400.

ADOPTÉE

v) Annulation de billets de stationnement jugés irrecevables

Résolution No. 387-17

Proposée par : Conseiller André Rhéaume
Appuyée par : Conseiller Raymond Vermette

QU'IL SOIT RÉSOLU d'annuler par la présente la liste des billets de stationnement émis aux véhicules hors province pour la période d'avril 2016 à août 2017 totalisant 224,00 \$ et jugés irrecevables.

ADOPTÉE

vi) Donation envers Diabetes Canada au nom de MichCanSka

Résolution No. 388-17

Proposée par : Conseiller André Rhéaume
Appuyée par : Conseiller Daniel Lemaire

QU'IL SOIT RÉSOLU d'approuver un don de 150\$ à Diabetes Canada, au nom de MichCanSka.

ADOPTÉE

vii) Liste de chèques émis du compte courant

Résolution No. 389-17

Proposée par : Conseiller André Rhéaume

Appuyée par : Conseiller Claude Gagnon

QU'IL SOIT RÉSOLU d'approuver la liste de chèques émis du compte courant soit des numéros de chèque 27037 à 27364 totalisant 1 400 014,87\$.

ADOPTÉE

viii) Adoption du rapport du groupe de travail de finances

Résolution No. 390-17

Proposée par : Conseiller André Rhéaume

Appuyée par : Conseiller Raymond Vermette

QU'IL SOIT RÉSOLU d'adopter le rapport du groupe de travail des finances daté du 16 novembre 2017.

ADOPTÉE

ix) Entente avec MAAARO pour le financement du projet Communauté entrepreneuriale

Résolution No. 391-17

Proposée par : Conseiller André Rhéaume

Appuyée par : Conseiller Daniel Lemaire

QU'IL SOIT RÉSOLU d'adopter l'arrêté municipal no. 82-17, étant un arrêté autorisant la signature d'une entente avec le ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales pour le financement du projet Communauté entrepreneuriale de la Corporation de développement économique de Hearst.

ADOPTÉE

x) Entente de financement avec le ministère de l'Infrastructure sous le Fonds pour l'eau potable et le traitement des eaux usées

Résolution No. 392-17

Proposée par : Conseiller André Rhéaume

Appuyée par : Conseiller Raymond Vermette

QU'IL SOIT RÉSOLU d'adopter l'arrêté municipal no. 83-17, étant un arrêté autorisant la signature d'une entente avec le ministre de l'Infrastructure pour du financement sous le Fonds pour l'eau potable et le traitement des eaux usées.

ADOPTÉE

e) Rapport du groupe de travail de politiques

i) Participation du maire à la rencontre OFIA à Toronto

Résolution No. 393-17

Proposée par : Conseiller Raymond Vermette

Appuyée par : Conseiller Claude Gagnon

QU'IL SOIT RÉSOLU d'autoriser le maire à assister à la rencontre de l'Ontario Forest Industries Association (OFIA) le 22 novembre 2017 à Toronto.

ADOPTÉE

12. AVIS DE MOTION

Aucun

13. TRAVAUX EN COURS / RÉOLUTIONS DIFFÉRÉES

Aucun

14. HUIS-CLOS

Résolution no. 394-17

Proposée par : Conseiller Daniel Lemaire
Appuyée par : Conseiller Raymond Vermette

QU'IL SOIT RÉSOLU que le Conseil se réunisse en séance fermée afin de discuter des résultats des négociations syndicales avec le Syndicat canadien de la fonction publique (Article 239 2) d) de la Loi sur les municipalités).

ADOPTÉE

Résolution no. 395-17

Proposée par : Conseiller Raymond Vermette
Appuyée par : Conseiller Claude Gagnon

QU'IL SOIT RÉSOLU que la réunion ordinaire du Conseil reprenne et que le rapport confidentiel des délibérations en séance fermée soit par la présente noté pour l'information du Conseil.

ADOPTÉE

i) Ratification du protocole d'entente avec CUPE

Résolution no. 396-17

Proposée par : Conseiller André Rhéaume
Appuyée par : Conseiller Raymond Vermette

QU'IL SOIT RÉSOLU d'adopter l'arrêté-municipal no. 84-17, étant un arrêté ratifiant le protocole d'entente daté du 17 novembre 2017 avec la cellule 1536 du syndicat canadien de la fonction publique pour le renouvellement de la convention collective et autorisant la signature de ladite convention collective pour une période de quatre ans commençant le 1er janvier 2017 et se terminant le 31 décembre 2020.

ADOPTÉE

15. FERMETURE DE LA SÉANCE

Résolution no. 397-17

Proposée par : Conseiller André Rhéaume
Appuyée par : Conseiller Daniel Lemaire

QU'IL SOIT RÉSOLU que cette réunion ordinaire du Conseil tenue le 21 novembre 2017 soit maintenant levée à 19 h 40.

ADOPTÉE

Maire suppléant

Greffier